

**TBC**

TBC

**Mawrth / March 2024**

**CYNNWYS – CONTENT**

|  |  |
| --- | --- |
| **CYSTADLEUAETH | COMPETITION** | **RHIF TUDALEN | PAGE NUMBER** |
| DRAMA IAITH CYMRAEG  WELSH LANGUAGE DRAMA | **3** |
| DRAMA IAITH SAESNEG  ENGLISH LANGUAGE DRAMA | **8** |
| AELOD IAU Y FLWYDDYN  JUNIOR MEMBER OF THE YEAR | **14** |
| AELOD HYN Y FLWYDDYN  SENIOR MEMBER OF THE YEAR | **17** |

**DRAMA IAITH CYMRAEG**

**WELSH LANGUAGE DRAMA**

|  |  |
| --- | --- |
| **CYNRYCHIOLAETH**  Gall un tîm o bob sir gystadlu yn rowndiau terfynol Cymru. | **REPRESENTATION**  Counties may enter one team for the Wales final. |
| **CYMHWYSTRA**  Bydd cast yn cynnwys cystadleuwyr a ddylai fod yn 28 mlwydd oed neu’n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb CFfI yng Nghymru sy’n gysylltiedig â CFfI Cymru neu FfCCFfI.  Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth.  Bydd methu dangos eu cerdyn aelodaeth yn arwain at daliad cosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau wedi’u cynnwys yn y rhestr o’r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o’r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau’r gystadleuaeth. | **ELIGIBILITY**  All competitors must be 28 years of age or under on 1 September 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NFYFC.  Competitors will be required to show their membership cards.  Failure to produce a card will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete. |
| **EILYDDION**  Os na fydd dros hanner y tîm gwreiddiol yn gallu cystadlu mewn rowndiau dilynol, bydd y tîm sydd yn y safle nesaf yng nghanlyniadau’r gystadleuaeth yn cynrychioli Cymru. | **SUBSTITUTION**  If more than half of the original team are unable to go forward to subsequent rounds, then the next highest placed team will represent Wales. |
| **IECHYD A DIOGELWCH A DIOGELU**  Mae’n rhaid i’r holl gystadlaethau a gynhelir ar lefel Cymru gydymffurfio â deddfwriaeth Iechyd a Diogelwch a chyflawni’r safonau diogelwch perthnasol.  Fel rhan o’r gystadleuaeth, bydd rhaid i bob Tîm gyflwyno asesiad manwl o risgiau’r Cynhyrchiad 14 diwrnod ymlaen llaw, a dylai’r asesiad gwmpasu gweithgareddau ar ac oddi ar y llwyfan.  SYLWER: Os na dderbynnir Asesiad o Risgiau 14 diwrnod cyn y gystadleuaeth, caiff y tîm dan sylw ei ddiarddel o’r gystadleuaeth.  Rhaid i’r holl dimau gadw at Reoliadau Iechyd a Diogelwch a rheoliadau tân y theatr. Rhaid i’r holl olygfeydd ar y llwyfan fod yn wrthdan.  Anfonir copïau o reoliadau’r theatr at y timau, a rhaid cadw at y rheolau hynny. | **HEALTH & SAFETY AND SAFEGUARDING**  All competitions carried out at Wales level must comply with Health and Safety Legislation and meet the relevant safety standards.  All Productions MUST, as part of the competition, submit 14 days in advance a detailed Risk Assessment of the Production that covers all activities both on and off the stage.  NOTE: If a Risk Assessment is not forthcoming by the deadline of 14 days before the competition, that team will be disqualified.  All teams must abide by the Health and Safety Regulations and fire regulations of the theatre. All stage scenery must be fireproofed.  Copies of the theatre regulations will be sent to teams and must be adhered to. |
| **TREFN**  Ffordd o adrodd stori a ddefnyddir i ddangos cryfderau a gwendidau natur dynol yw drama.  Gall timoedd ddewis naill ai drama un act o ddrama hir neu drama un act yn ei chyfanrwydd.  Gellir defnyddio setiau bocs a rhaid i bob set sefyll heb gymorth.  Os defnyddir gwaith sydd wedi’i gyhoeddi o fewn y cynhyrchiad, bydd **rhaid** i’r tîm ddarparu copïau gwreiddiol o’r sgript **a’r** sgript wedi’i addasu i’w defnyddio gan y beirniaid ym mhob cam o’r gystadleuaeth. Bydd trefnwyr rowndiau’r gystadleuaeth yn eich hysbysu ynghylch sawl copi sydd ei angen yn ystod bob cam. Os gwneir unrhyw newidiadau i’r gwreiddiol neu os tynnir unrhyw ddarnau o’r sgript, rhaid amlygu’r rhain gan ddangos y darnau gwreiddiol a’r newidiadau a wnaed.  ***Cyfrifoldeb y tîm yw sicrhau fod y breint daliadau priodol yn cael eu talu am bob perfformiad.***  **Cosbir deunydd o natur amheus.** **Dylai timau gofio y byddant yn perfformio o flaen cynulleidfa deuluol.** | **PROCEDURE**  Drama is a form of storytelling used to show the strengths and weaknesses of human nature.  Teams may choose either a single act from a full-length play, excerpts from a full-length play or a complete one-act play.  Box sets will be allowed and all sets must be freestanding.  Where published works are used within the production, the team **must** provide original copies of the script **and the** adapted script for use by the judges at all stages of the competition. The competition round organisers will advise on the quantities required at each stage. If any amendments/ cuts have been made to the original, these must be highlighted with both the original wording and the new amendments.  ***It is the responsibility of the team to ensure the correct Royalties are paid for each performance.***  **Material of a questionable nature will be penalised. Members are asked to bear in mind that they are performing to a family audience.** |
| **Amseru**  Ni ddylai’r amser ar y llwyfan, fod yn fwy na chwedeg (60) munud, a fydd yn cynnwys, gosod, perfformio a chlirio’r llwyfan. Rhaid i’r cyflwyniad fod yn oleuaf ugain munud.  Os yw’r amser ar y llwyfan dros 60 muned, neu o dan 20 muned caiff y clwb eu cosbi ar raddfa o 2 farc I bob munud, neu rhan o funud, a dynnir o’u cyfanswm marciau. | **TIMING**  Platform times shall not be more than sixty (60) minutes, which will include setting, performance and clearing the stage. The performance must be a minimum of twenty minutes.  If the total platform time exceeds 60 minutes, or is under the minimum of 20 minutes teams will have marks deducted at the rate of two points per minute, or part thereof, from the overall score. |
| **MARCIO**   |  |  | | --- | --- | | Actio | 40 | | Cynhyrchu | 35 | | Llwyfannu’r Cynhyrchiad | 15 | | Cyflwyniad Dramatig | 10 | |  |  | | **CYFANSWM** | **100** | | **SCALE OF MARKS**   |  |  | | --- | --- | | Acting | 40 | | Production | 35 | | Stage Presentation | 15 | | Dramatic Achievment | 10 | |  |  | | **TOTAL** | **100** | |
| **DEFNYDD O’R THEATR**  Anfonir manylion Y Theatr at yr holl Ffederasiynau Sirol.  Bydd manylion o'r fath yn cynnwys cynllun o'r llwyfan, y goleuadau a’r offer trydanol sydd ar gael, ac ati.  Ni ddylai effeithiau gweledol, offer trydanol ac ati sy’n eiddo i dimau sy'n cystadlu amharu ar oleuadau'r theatr, a dylai gyd-fynd â rheolau diogelwch y theatr honno.  Ni fydd CFfI Cymru na Rheolwyr y Theatr yn gyfrifol am ddarparu unrhyw offer na deunyddiau sydd ddim ar gael yn y theatr ac wedi’u cynnwys yn y rhestr o'r offer sydd ar gael.  Daliwch sylw: yn rowndiau terfynol Cymru, gallwch chi ddefnyddio hyd at 6 set o glustffonau â meicroffon arnynt a 4 meicroffon llaw.  Byddwn yn darparu cefnlen du neu wyn ar gyfer y rowndiau terfynol, a gallwch ddefnyddio un o’r rhain. Gallwch chi ddarparu eich cefnlen eich hun.    Caniateir hyd at 30 munud i dimau i’w ddefnyddio ym mha ffordd bynnag sy’n briodol yn eu tyb hwy, yn cynnwys paratoadau technegol ac amser ymarfer.  Bydd rhaid i dimau sy'n cystadlu lunio cynllun a'i anfon at Ganolfan CFfI Cymru 14 diwrnod cyn y Gystadleuaeth, yn dangos trefn y llwyfan. Dylai manylion unrhyw fewnosodiadau i’w cynnwys o fewn gosodiad y llenni, cefnlenni, rhestr o ddodrefn sylfaenol, rhestr o giwiau goleuo a gwybodaeth am unrhyw wisgoedd/celfi ac ati sydd wedi cael eu paratoi gan yr aelodau gael eu cynnwys gyda rhestr y cast i’w cynnwys yn y rhaglen.  Rhaid i’r holl dimau gadw at Reoliadau Iechyd a Diogelwch a rheoliadau tân y theatr. Rhaid i’r holl olygfeydd ar y llwyfan fod yn wrthdan. Anfonnir copïau o reoliadau’r theatr at y timau, a rhaid cadw at y rheolau hynny. | **USE OF THEATRE**  Details of the theatre will be forwarded to all County Federations.  Such details will include a plan of the stage, available lighting, electrical equipment, etc.  Visual effects, electrical appliances, etc., belonging to competing teams must not interfere with the theatre lighting and must be in accordance with the safety regulations pertaining to that theatre.  Wales YFC and the Theatre Management will not be responsible for providing any equipment that is not available in the theatre and included on the list of available equipment.  Please note that at the Wales Finals you will have the use of a maximum of 6 head sets and 4 handheld micrphones.  We will provide a black or white back drop for the finals and you will be able to use any one of these. You can provide your own back drop.  A maximum of 30 minutes will be allowed for teams to use as they see fit to include technical preparations and rehearsal time.  Teams competing must prepare and submit a plan to the Wales YFC Centre fourteen days prior to the Competition, showing the stage setting. Details of any inserts to be included in the curtain setting, back-cloths, a list of basic furniture, a lighting cue sheet and any information about costumes/props, etc., that have been prepared by the members should be attached together with a cast list for inclusion in the programme.  All teams must abide by the fire regulations of the theatre. All stage scenery must be fireproofed. Copies of the theatre regulations will be sent to teams. |
| **CEFN LLWYFAN**  Caniateir hyd at 6 cynorthwyydd nad oes rhaid iddynt fod o fewn oedran aelodaeth. Nid oes cyfyngiad ar nifer y cynorthwywyr sydd o oedran aelodaeth. Rhaid i'r holl gynorthwywyr y gellir eu gweld ar y llwyfan fod yn aelodau CFfI dan 28 mlwydd oed.  Daliwch sylw: os defnyddir cofweinydd, bydd yn rhaid iddo ef neu iddi hi fod o fewn oedran aelodaeth y CFfI.  ***Cynhyrchydd***  Rhaid i bob cynhyrchiad gael **un** cynhyrchydd penodol; nid oes unrhyw gyfyngiad o ran aelodaeth yn ymwneud â’r gwaith hwn, h.y. nid oes rhaid iddo/iddi fod â cherdyn aelodaeth.  Caniateir effeithiau sain/cerddoriaeth wedi’i recordio. (Ni fydd CFfI Cymru yn gyfrifol am effeithlonrwydd nac ansawdd unrhyw system sain).  Caniateir un cerddor ychwanegol sydd dros 26 mlwydd oed, ond ni chaiff fod ar y llwyfan. | **BACKSTAGE**  A maximum of six helpers who need not be of membership age will be allowed. There is no restriction to the number of helpers who are of membership age. All helpers who are visible on stage must be YFC members under the age of 28.  To note: If using a prompt they must be of membership age.  ***Producer***  Each production must have **one** appointed; there are no restrictions of membership which applies to this position. i.e. they do not require a membership card.  Taped sound effects/music is permitted. (Wales YFC cannot be held responsible for the efficiency or quality of any sound system in any hall used).  One additional musician over the age of 26 is allowed, but who must be sited off stage. |
| **GWOBRAU**  Cyflwynir TLWS R H WATKINS i’r tîm buddugol.    Bydd y perfformiwr a’r berfformwraig mwyaf addawol yn cael tlysau.    Cyflwynir TLWS PAUL ELKINGTON PRODUCTIONS am ‘Ragoriaethau Technegol’ | **AWARDS**  The winning team will receive the R H WATKINS TROPHY.  The most promising male and female performer will receive Trophies.    The PAUL ELKINGTON PRODUCTIONS TROPHY will be awarded for ‘Technical Achievements’ |
| **TREFN Y CYSTADLU**  Tynnir enwau o het i bennu trefn y cystadlu yng nghyfarfod y Pwyllgor Cystadlaethau ym mis Ragfyr. Rhaid anfon blaendal o £250 i Swyddfa CFfI Cymru erbyn 30ain o Dachwedd. Bydd unrhyw dîm sy’n tynnu’n ôl o’r gystadleuaeth yn colli’r blaendal. | **ORDER OF COMPETING**  The draw for order of competing will be undertaken at the Competitions meeting in December. A deposit of £250 must be received by the Wales Centre by the 30th November. Any team wishing to withdraw from the competition will lose their deposit. |
| **CYFFREDINOL**  Ni fydd CFfI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyr nac am drefniadau llety.  Bydd penderfyniad y beirniaid yn derfynol.  Mae CFfI Cymru yn cadw’r hawl i newid neu ganslo unrhyw un o'r rheolau uchod.  SYLWER: Bydd marciau’r gystadleuaeth hon yn cyfrif at Dlws y Western Mail. | **GENERAL**  Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation.  The adjudicators’ decision will be final.  Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.  NOTE: This competition will carry points towards the Western Mail Trophy. |
| **NODIADAU**  **ACTIO (40)**  Dim o rheidrwydd cyfeirio at unigolion sydd wedi sereni ond yn hytrach cyfeirio at y cyfanwaith a safon gyffredinol y cyflwyniadau. Marciau am waith tim a chyfartaledd y lefel o actio,clywedoldeb, amseri, golau a chysgod, symud ac ystum ac amrywiaeth ton.  **CYNHYRCHIAD (35)**  Dehongliad y ddrama; amser ac amrywiaeth y rhediad, castio a chymysgedd yr actorion mewn tim; grwpio; Llyfnder y cyflwyniad yn ei gyfanrwydd.  **CYFLWYNIAD LLWYFAN (15)**  Gosod, gwisgo a pharatoi’r llwyfan; effeithlonrwydd rheoli llwyfan; effeithiau; gwisgoedd, colur a golau; Ystyriaethau Iechyd a Diogelwch.  **CYFLAWNIAD THEATRIG (10)**  Addasrwydd y ddrama i’r cast; effeithlonrwydd y perfformaid. Safon gyffredinol. | **NOTES**  ***ACTING (40)***  Not so much examples of outstanding individual performances as the general standard of the performance as a whole, teamwork and high average level of acting, audibility, timing, light and shade, movement and gesture and variety of tone.  ***PRODUCTION (35)***  Interpretation of the play; tempo and variety of pace, casting and the blending of the players into a team; grouping; business; smoothness of the presentation as a whole.  ***STAGE PRESENTATION(15)***  The setting; stage dressings; properties; efficiency of stage mamnagement; effects; costumes; make-up lighting; safety considerations.  ***DRAMATIC ACHIEVEMENT (10)***  Suitability of the play for the available cast; effectiveness of the performance within the scope of the play; endeavours and general standards. |

**DRAMA SAESNEG**

**ENGLISH DRAMA**

|  |  |
| --- | --- |
| **CYNRYCHIOLAETH**  Gall un tîm o bob sir gystadlu yn rowndiau terfynol Cymru. | **REPRESENTATION**  Counties may enter one team for the Wales final. |
| **CYMHWYSTRA**  Bydd cast yn cynnwys cystadleuwyr a ddylai fod yn 28 mlwydd oed neu’n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb CFfI yng Nghymru sy’n gysylltiedig â CFfI Cymru neu FfCCFfI.  Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth.  Bydd methu dangos eu cerdyn aelodaeth yn arwain at daliad cosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau wedi’u cynnwys yn y rhestr o’r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o’r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau’r gystadleuaeth. | **ELIGIBILITY**  All competitors must be 28 years of age or under on 1 September 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NFYFC.  Competitors will be required to show their membership cards.  Failure to produce a card will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete. |
| **EILYDDION**  Os na fydd dros hanner y tîm gwreiddiol yn gallu cystadlu mewn rowndiau dilynol, bydd y tîm sydd yn y safle nesaf yng nghanlyniadau’r gystadleuaeth yn cynrychioli Cymru. | **SUBSTITUTION**  If more than half of the original team are unable to go forward to subsequent rounds, then the next highest placed team will represent Wales.  **CONTENT/MATERIAL (TASTE/DECENCY)**  Members are reminded that in taking part in the Performing Arts competitions, material of a questionable nature will be penalised. Members are asked to bear in mind that they are performing to a family audience.  Producers/writers must carefully consider how taste, sexual matters, violence and strong language is dealt with. Every audience includes people of different ages (including young children), cultures, religions and sensibilities. Audience sensibilities and standards do vary widely, and producers/writers should be very mindful of this at all times. |
| **IECHYD A DIOGELWCH A DIOGELU**  Mae’n rhaid i’r holl gystadlaethau a gynhelir ar lefel Cymru gydymffurfio â deddfwriaeth Iechyd a Diogelwch a chyflawni’r safonau diogelwch perthnasol.  Fel rhan o’r gystadleuaeth, bydd rhaid i bob Tîm gyflwyno asesiad manwl o risgiau’r Cynhyrchiad 14 diwrnod ymlaen llaw, a dylai’r asesiad gwmpasu gweithgareddau ar ac oddi ar y llwyfan.  SYLWER: Os na dderbynnir Asesiad o Risgiau 14 diwrnod cyn y gystadleuaeth, caiff y tîm dan sylw ei ddiarddel o’r gystadleuaeth.  Rhaid i’r holl dimau gadw at Reoliadau Iechyd a Diogelwch a rheoliadau tân y theatr. Rhaid i’r holl olygfeydd ar y llwyfan fod yn wrthdan.  Anfonir copïau o reoliadau’r theatr at y timau, a rhaid cadw at y rheolau hynny. | **HEALTH & SAFETY AND SAFEGUARDING**  All competitions carried out at Wales level must comply with Health and Safety Legislation and meet the relevant safety standards.  All Productions MUST, as part of the competition, submit 14 days in advance a detailed Risk Assessment of the Production that covers all activities both on and off the stage.  NOTE: If a Risk Assessment is not forthcoming by the deadline of 14 days before the competition, that team will be disqualified.  All teams must abide by the Health and Safety Regulations and fire regulations of the theatre. All stage scenery must be fireproofed.  Copies of the theatre regulations will be sent to teams and must be adhered to. |
| **TREFN**  Ffordd o adrodd stori a ddefnyddir i ddangos cryfderau a gwendidau natur dynol yw drama.  Gall timoedd ddewis naill ai drama un act o ddrama hir neu drama un act yn ei chyfanrwydd.  Gellir defnyddio setiau bocs a rhaid i bob set sefyll heb gymorth.  Os defnyddir gwaith sydd wedi’i gyhoeddi o fewn y cynhyrchiad, bydd **rhaid** i’r tîm ddarparu copïau gwreiddiol o’r sgript **a’r** sgript wedi’i addasu i’w defnyddio gan y beirniaid ym mhob cam o’r gystadleuaeth. Bydd trefnwyr rowndiau’r gystadleuaeth yn eich hysbysu ynghylch sawl copi sydd ei angen yn ystod bob cam. Os gwneir unrhyw newidiadau i’r gwreiddiol neu os tynnir unrhyw ddarnau o’r sgript, rhaid amlygu’r rhain gan ddangos y darnau gwreiddiol a’r newidiadau a wnaed.  ***Cyfrifoldeb y tîm yw sicrhau fod y breindaliadau priodol yn cael eu talu am bob perfformiad.***  Cosbir deunydd o natur amheus. **Dylai timau gofio y byddant yn perfformio o flaen cynulleidfa deuluol.** | **PROCEDURE**  Drama is a form of storytelling used to show the strengths and weaknesses of human nature.  Teams may choose either a single act from a full-length play, excerpts from a full-length play or a complete one-act play.  Plays can be presented in curtain settings with cut-outs. Box sets will be allowed and all sets must be freestanding.  Where published works are used within the production, the team **must** provide original copies of the script **and the** adapted script for use by the judges at all stages of the competition. The competition round organisers will advise on the quantities required at each stage. If any amendments/ cuts have been made to the original, these must be highlighted with both the original wording and the new amendments.  ***It is the responsibility of the team to ensure the correct Royalties are paid for each performance.***  **Material of a questionable nature will be penalised. Members are asked to bear in mind that they are performing to a family audience.** |
| **Asesu Risgiau**  Fel rhan o’r gystadleuaeth, bydd rhaid i bob Tîm gyflwyno asesiad manwl o risgiau’r Cynhyrchiad 14 diwrnod ymlaen llaw, a dylai’r asesiad gwmpasu gweithgareddau ar ac oddi ar y llwyfan.  **Bydd timau sy’n cystadlu yn gyfrifol am lunio Asesiad o Risgiau sy’n ddigonol ac yn addas ar gyfer pob gweithgaredd sy’n rhan o’r cynhyrchiad.**  Ni ddyfernir marciau am yr Asesiad o Risgiau, ond os na dderbynir yr Asesiad erbyn y dyddiad cau, sef 14 diwrnod cyn y Rownd Derfynol Ranbarthol neu’r Rownd Derfynol Genedlaethol, diarddelir y tîm hwnnw.  Bydd gan reolwr neu reolwyr y llwyfan a’r theatr yr hawl, dan y rheolau hyn, i wrthod unrhyw weithgaredd sydd ddim yn cyflawni safonau diogelwch presennol. Mae gan y rheolwr llwyfan a staff y theatr awdurdodiad llawn i stopio cynhyrchiad sydd ddim yn ddiogel.  Rhaid i’r holl dimau gadw at Reoliadau Iechyd a Diogelwch a rheoliadau tân y theatr. Rhaid i’r holl olygfeydd ar y llwyfan fod yn wrthdan. Anfonir copïau o reoliadau’r theatr at y timau, a rhaid cadw at y rheolau hynny.  Mae templed Asesu Risgiau ar gael o Ganolfan CFfI Cymru. | **RISK ASSESSMENT**  All productions **MUST**, as part of the competition, submit 14 days in advance a detailed Risk Assessment of the production that covers all activities both on and off the stage.  **Teams entered are responsible for producing a Risk Assessment that is adequate and suitable for all activities within the production.**  There are no marks awarded for the Risk Assessment but if it is not forthcoming by the deadline of 14 days before the Regional Final or National Final, that team will be disqualified.  The stage and theatre manager(s) hold the right, under these rules, to refuse an activity that does not meet current safety standards. The stage manager and theatre staff have full authority to stop a production that is not safe.  All teams must abide by the Health & Safety and fire safety Regulations of the theatre. All stage scenery must be fireproofed. Copies of the any theatre regulations will be sent to teams. Note this information should be recorded in the Risk Assessments  The Risk Assessment template is available from the Wales YFC Centre. |
| **Amseru**  Ni ddylai’r amser ar y llwyfan, fod yn fwy na chewdeg (60) munud, a fydd yn cynnwys, gosod, perfformio a chlirio’r llwyfan. Rhaid i’r cyflwyniad fod yn oleuaf ugain munud.  Os yw’r amser ar y llwyfan dros 60 muned, neu o dan 20 muned caiff y clwb eu cosbi ar raddfa o 2 farc I bob munud, neu rhan o funud, a dynnir o’u cyfanswm marciau. | **TIMING**  Platform times shall not be more than sixty (60) minutes, which will include setting, performance and clearing the stage. The performance must ba a minimum of twenty minutes.  If the total platform time exceeds 60 minutes, or is under the minimum of 20 minutes teams will have marks deducted at the rate of two points per minute, or part thereof, from the overall score. |
| **CEFN LLWYFAN**  Caniateir hyd at 6 cynorthwyydd nad oes rhaid iddynt fod o fewn oedran aelodaeth. Nid oes cyfyngiad ar nifer y cynorthwywyr sydd o oedran aelodaeth. Rhaid i'r holl gynorthwywyr y gellir eu gweld ar y llwyfan fod yn aelodau CFfI dan 28 mlwydd oed.  Daliwch sylw: os defnyddir cofweinydd, bydd yn rhaid iddo ef neu iddi hi fod o fewn oedran aelodaeth y CFfI.  ***Cynhyrchydd***  Rhaid i bob cynhyrchiad gael **un** cynhyrchydd penodol; nid oes unrhyw gyfyngiad o ran aelodaeth yn ymwneud â’r gwaith hwn, h.y. nid oes rhaid iddo/iddi fod â cherdyn aelodaeth.  **RHAID i unrhyw gyfeiliant cerddorol byw** gael ei ddarparu gan aelod(au) sydd o fewn oedran aelodaeth y CFfI (nid aelodau cyswllt) a gall y cyfeilydd neu’r cyfeilyddion fod ar neu oddi ar y llwyfan. Caniateir effeithiau sain/cerddoriaeth wedi’i recordio. (Ni fydd CFfI Cymru yn gyfrifol am effeithlonrwydd nac ansawdd unrhyw system sain).  Caniateir un cerddor ychwanegol sydd dros 28 mlwydd oed, ond ni chaiff fod ar y llwyfan. | **BACKSTAGE**  A maximum of six helpers who need not be of membership age will be allowed. There is no restriction to the number of helpers who are of membership age. All helpers who are visible on stage must be YFC members under the age of 28.  To note: If using a prompt they must be of membership age.  ***Producer***  Each production must have **one** appointed; there are no restrictions of membership which applies to this position, i.e. they do not require a membership card.  **Live musical accompaniment** **MUST** be performed by an in age YFC member(s) with valid membership card (not Associate Member) and can be sited on or off stage. Taped sound effects/music is permitted. (Wales YFC cannot be held responsible for the efficiency or quality of any sound system in any hall used).  One additional musician over the age of 28 is allowed, but who must be sited off stage. |
| **MARCIO**   |  |  | | --- | --- | | Actio | 40 | | Cynhyrchu | 35 | | Llwyfannu’r Cynhyrchiad | 15 | | Cyflwyniad Dramatig | 10 | |  |  | | **CYFANSWM** | **100** | | **SCALE OF MARKS**   |  |  | | --- | --- | | Acting | 40 | | Production | 35 | | Stage Presentation | 15 | | Dramatic Achievment | 10 | |  |  | | **TOTAL** | **100** | |
| **DEFNYDD O’R THEATR**  Anfonir manylion Pafiliwn y Rhyl at yr holl Ffederasiynau Sirol.  Bydd manylion o'r fath yn cynnwys cynllun o'r llwyfan, y goleuadau a’r offer trydanol sydd ar gael, ac ati.  Ni ddylai effeithiau gweledol, offer trydanol ac ati sy’n eiddo i dimau sy'n cystadlu amharu ar oleuadau'r theatr, a dylai gyd-fynd â rheolau diogelwch y theatr honno.  Ni fydd CFfI Cymru na Rheolwyr y Theatr yn gyfrifol am ddarparu unrhyw offer na deunyddiau sydd ddim ar gael yn y theatr ac wedi’u cynnwys yn y rhestr o'r offer sydd ar gael.  Sylwer: yn rowndiau terfynol Cymru, gallwch chi ddefnyddio hyd at 6 set o glustffonau â meicroffon arnynt a 4 meicroffon llaw.  Byddwn yn darparu cefnlen du neu wyn ar gyfer y rowndiau terfynol, a gallwch ddefnyddio un o’r rhain. Gallwch chi ddarparu eich cefnlen eich hun. Rheolau ynglun a hedfan i’w cadarnhau    Caniateir hyd at 30 munud i dimau i’w ddefnyddio ym mha ffordd bynnag sy’n briodol yn eu tyb hwy, yn cynnwys paratoadau technegol ac amser ymarfer.  Bydd rhaid i dimau sy'n cystadlu lunio cynllun a'i anfon at Ganolfan CFfI Cymru 14 diwrnod cyn y Gystadleuaeth, yn dangos trefn y llwyfan. Dylai manylion unrhyw fewnosodiadau i’w cynnwys o fewn gosodiad y llenni, cefnlenni, rhestr o ddodrefn sylfaenol, rhestr o giwiau goleuo a gwybodaeth am unrhyw wisgoedd/celfi ac ati sydd wedi cael eu paratoi gan yr aelodau gael eu cynnwys gyda rhestr y cast i’w cynnwys yn y rhaglen.  Rhaid i’r holl dimau gadw at Reoliadau Iechyd a Diogelwch a rheoliadau tân y theatr. Rhaid i’r holl olygfeydd ar y llwyfan fod yn wrthdan. Anfonnir copïau o reoliadau’r theatr at y timau, a rhaid cadw at y rheolau hynny. | **USE OF THEATRE**  Details of the theatre will be forwarded to all County Federations.  Such details will include a plan of the stage, available lighting, electrical equipment, etc.  Visual effects, electrical appliances, etc., belonging to competing teams must not interfere with the theatre lighting and must be in accordance with the safety regulations pertaining to that theatre.  Wales YFC and the Theatre Management will note be responsible for providing any equipment that is not available in the theatre and included on the list of available equipment.  Please note that at the Wales Finals you will have the use of a maximum of 6 head sets and 4 handheld micrphones.  We will provide a black or white back drop for the finals and you will be able to use any one of these. You can provide your own back drop. Rules regarding flying to be confirmed  A maximum of 30 minutes will be allowed for teams to use as they see fit to include technical preparations and rehearsal time.  Teams competing must prepare and submit a plan to the Wales YFC Centre fourteen days prior to the Competition, showing the stage setting. Details of any inserts to be included in the curtain setting, back-cloths, a list of basic furniture, a lighting cue sheet and any information about costumes/props, etc., that have been prepared by the members should be attached together with a cast list for inclusion in the programme.  All teams must abide by the fire regulations of the theatre. All stage scenery must be fireproofed. Copies of the theatre regulations will be sent to teams. |
| **GWOBRAU**  Cyflwynir TLWS R H WATKINS i’r tîm buddugol.    Bydd y tîm buddugol ynghyd â’r perfformiwr a’r berfformwraig mwyaf addawol yn cael tlysau.    Cyflwynir TLWS PAUL ELKINGTON PRODUCTIONS am ‘Ragoriaethau Technegol’ | **AWARDS**  The winning team will receive the R H WATKINS TROPHY.  The first placed team and most promising male and female performer will receive Trophies.    The PAUL ELKINGTON PRODUCTIONS TROPHY will be awarded for ‘Technical Achievements’ |
| **TREFN Y CYSTADLU**  Tynnir enwau o het i bennu trefn y cystadlu yng nghyfarfod y Pwyllgor Cystadlaethau ym mis Ragfyr. Rhaid anfon blaendal o £250 i Swyddfa CFfI Cymru erbyn 30ain o Dachwedd. Bydd unrhyw dîm sy’n tynnu’n ôl o’r gystadleuaeth yn colli’r blaendal. | **ORDER OF COMPETING**  The draw for order of competing will be undertaken at the Competitions meeting in December. A deposit of £250 must be received by the Wales Centre by the 30th November. Any team wishing to withdraw from the competition will lose their deposit. |
| **CYFFREDINOL**  Ni fydd CFfI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyr nac am drefniadau llety.  Bydd penderfyniad y beirniaid yn derfynol.  Mae CFfI Cymru yn cadw’r hawl i newid neu ganslo unrhyw un o'r rheolau uchod.  SYLWER: Bydd marciau’r gystadleuaeth hon yn cyfrif at Dlws y Western Mail.  **NODIADAU**  **ACTIO (40)**  Dim o rheidrwydd cyfeirio at unigolion sydd wedi sereni ond yn hytrach cyfeirio at y cyfanwaith a safon gyffredinol y cyflwyniadau. Marciau am waith tim a chyfartaledd y lefel o actio,clywedoldeb, amseri, golau a chysgod, symud ac ystum ac amrywiaeth ton.  **CYNHYRCHIAD (35)**  Dehongliad y ddrama; amser ac amrywiaeth y rhediad, castio a chymysgedd yr actorion mewn tim; grwpio; Llyfnder y cyflwyniad yn ei gyfanrwydd.  **CYFLWYNIAD LLWYFAN (15)**  Gosod, gwisgo a pharatoi’r llwyfan; effeithlonrwydd rheoli llwyfan; effeithiau; gwisgoedd, colur a golau; Ystyriaethau Iechyd a Diogelwch.  **CYFLAWNIAD THEATRIG (10)**  Addasrwydd y ddrama i’r cast; effeithlonrwydd y perfformaid. Safon gyffredinol. | **GENERAL**  Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation.  The adjudicators’ decision will be final.  Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.  NOTE: This competition will carry points towards the Western Mail Trophy.  **NOTES**  ***ACTING (40)***  Not so much examples of outstanding individual performances as the general standard of the performance as a whole, teamwork and high average level of acting, audibility, timing, light and shade, movement and gesture and variety of tone.  ***PRODUCTION (35)***  Interpretation of the play; tempo and variety of pace, casting and the blending of the players into a team; grouping; business; smoothness of the presentation as a whole.  ***STAGE PRESENTATION(15)***  The setting; stage dressings; properties; efficiency of stage mamnagement; effects; costumes; make-up lighting; safety considerations.  ***DRAMATIC ACHIEVEMENT (10)***  Suitability of the play for the available cast; effectiveness of the performance within the scope of the play; endeavours and general standards. |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

**AELOD IAU Y FLWYDDYN**

**JUNIOR MEMBER OF THE YEAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **LLEOLIAD**  Cynhelir y rowndiau terfynol yn mis Mawrth 2024. | **VENUE**  The final will be held in March 2024. |
| **CYNRYCHIOLAETH**  Gallu un cystadleuydd o bob Ffederasiwn Sirol yn rownd derfynol Cymru. | **REPRESENTATION**  County Federation may enter one competitor for the Wales final. |
| **CYMHWYSTRA**  Bydd rhaid i’r cystadleuydd fod yn 17 mlwydd oed neu’n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelod llawn o Glwb CFfI yng Nghymru sy’n gysylltiedig â CFfI Cymru neu FfCCFfI.  Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth.  Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth yn arwain at daliad cosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau wedi’u cynnwys yn y rhestr o’r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o’r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau’r gystadleuaeth. | **ELIGIBILITY**  The competitor shall be 17 years or under on 1st September 2023 and a full member of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NFYFC.  Competitors will be required to show their membership cards.  Failure to produce a card will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete. |
| **EILYDDION**  Os bydd cystadleuydd sydd wedi cyrraedd Rownd Derfynol FfCCFfI yn gorfod tynnu'n ôl o’r gystadleuaeth, yna bydd y cystadleuydd uchaf nesaf o glwb sy’n gysylltiedig â FfCCFfI yn cynrychioli Cymru. | **SUBSTITUTION**  If the competitor through to the NFYFC Final has to withdraw from the competition, then the next highest placed competitor affiliated to NFYFC will represent Wales. |
| **TREFN**  **RHAN 1 – FFURFLEN CRYNODEB**  28 DIWRNOD cyn Rownd Derfynol CFfI Cymru, bydd yn ofynnol i gystadleuwyr gyflwyno ffurflen crynodeb wedi’i llenwi (ar gael o CFfI Cymru) na ddylai fod yn hwy na dwy ochr o ddalen A4, yn amlinellu eu gweithgarwch yn y CFfI. (Dylid rhoi pwyslais arbennig ar eu gweithgarwch ar lefel Clwb).  **RHAN 2 – CYFLWYNIAD A CHYFWELIAD FFURFIOL**  Gofynnir i’r Cystadleuydd baratoi cyflwyniad gan ddefnyddio meddalwedd Microsoft PowerPoint, yn cynnwys eu profiad yn y CFfI ar lefelau’r Clwb a’r Ffederasiwn Sirol, a dylid cynnwys gweithgareddau oddi allan i'r CFfI.  Dylai’r cyflwyniad fod yn seiliedig ar brofiadau a gafwyd yn y 12 mis cyn rownd derfynol y gystadleuaeth. Disgwylir felly i gystadleuwyr ddatblygu'r cyflwyniadau a wneir ganddynt yn rownd Sirol y gystadleuaeth yn gynharach yn y flwyddyn.  Bydd y cyflwyniad hwn yn ategu eich Ffurflen Crynodeb.  Amseru – ddim llai na 3 munud a ddim mwy na 10 munud.  Gwneir y cyflwyniad o flaen y beirniaid yn unig.  Pan gwblheir y cyflwyniad, bydd y beirniaid yn holi cwestiynau ynghylch y Ffurflen Crynodeb, ynghylch gwybodaeth y cystadleuydd o’r CFfI a/neu faterion cyfoes neu newyddion sy’n ymwneud â phobl ifanc.  Darperir gliniadur a thaflunydd yn Rownd Derfynol CFfI Cymru. | **PROCEDURE**  **PART 1 – SYNOPSIS FORM**  28 DAYS prior to the Wales YFC Final competitors will be required to submit a completed synopsis form (available from Wales YFC) to be no more than 2 sides of A4, detailing their YFC activities. (Special emphasis should be placed on their involvement at Club level).  **PART 2 – PRESENTATION & FORMAL INTERVIEW**  The Competitor is requested to prepare a presentation using Microsoft power point software to include the competitors experiences gained at YFC Club, County and including activities outside of YFC.  The presentation should be based on experiences gained in the 12 months before the competition final. Competitors are therefore expected to build on the presentations they give at the County round of the competition held earlier in the year.  This presentation is to compliment your Synopsis Form  Timing – no less than 3 and no more than 10 minutes.  The presentation will be made to the judges only.  On completion of the presentation judges will ask questions on the Synopsis Form, on the competitor’s knowledge of YFC and/or current issues or news relating to young people.  At the Wales YFC Final a laptop and projector will be provided. |
| **MARCIO**   |  |  | | --- | --- | | Ffurflen Crynodeb | 30 | | Cyflwyniad i'r beirniaid  (gweithgareddau yn y CFfI a rhai eraill) | 30 | | Cyfweliad Ffurfiol | 30 | | Argraff | 10 | |  |  | | **CYFANSWM** | **100** |   Cosbau: Bydd y cosbau amser yn un marc am bob hanner munud (neu ran o hanner munud) dros neu dan yr amser a ganiateir. Gall y beirniaid hefyd dynnu marciau os bydd y timau yn defnyddio llai o amser na’r hyn a ganiateir. | **SCALE OF MARKS**   |  |  | | --- | --- | | Synopsis Form | 30 | | Presentation to judges  (activities inside & outside YFC) | 30 | | Formal Interview | 30 | | Appearance | 10 | |  |  | | **TOTAL** | **100** |   Penalties: Time deductions are one mark for each half-minute (or part thereof) over or under the allocated time of the presentation. The judges may also deduct marks if the timings are below half of what is expected. |
| **GWOBRAU**  Gwahoddir yr aelod a ddewisir i gynrychioli CFfI Cymru yn y Rownd Derfynol Genedlaethol. (Siroedd sy’n Aelodau Cyswllt o FfCCFfI).  Dyfernir Tlws Welsh Royal Crystal i’r cystadleuydd buddugol. | **AWARDS**  The selected member will be invited to represent Wales in the National Final. (Counties affiliated to NFYFC).  A Welsh Royal Crystal Trophy will be awarded to the winning competitor. |
| **CYFFREDINOL**  Ni fydd CFfI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyr nac am drefniadau llety.  Bydd penderfyniad y beirniad yn derfynol.  Mae CFfI Cymru yn cadw’r hawl i newid neu ganslo unrhyw un o'r rheolau uchod.  SYLWER:  Fe FYDD marciau’r gystadleuaeth hon yn cyfrif at Dlws Beynon Thomas. | **GENERAL**  Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation.  The adjudicator’s decision will be final.  Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.  NOTE:  This competition will carry points towards the Beynon Thomas Trophy. |

# **AELOD HŶN Y FLWYDDYN**

# **SENIOR MEMBER OF THE YEAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **LLEOLIAD**  Cynhelir y rowndiau terfynol yn mis Mawrth 2024. | **VENUE**  The final will be held in March 2024. |
| **CYNRYCHIOLAETH**  Gallu un cystadleuydd o bob Ffederasiwn Sirol gystadlu yn rownd derfynol Cymru. | **REPRESENTATION**  County Federation may enter one competitor for the Wales final. |
| **MEINI PRAWF CYMHWYSTRA**  Bydd rhaid i’r cystadleuydd fod yn 18 mlwydd oed neu’n hŷn ac yn 28 mlwydd oed neu’n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelod llawn o Glwb CFfI yng Nghymru sy’n gysylltiedig â CFfI Cymru neu FfCCFfI.  Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth.  Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth yn arwain at daliad cosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau wedi’u cynnwys yn y rhestr o’r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o’r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau’r gystadleuaeth. | **ELIGIBILITY**  The competitor shall be 18 years or over and 28 years or under on 1st September 2023 and a full member of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NFYFC.  Competitors will be required to show their membership cards.  Failure to produce a card will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete. |
| **EILYDDION**  Os bydd cystadleuydd sydd wedi cyrraedd Rownd Derfynol FfCCFfI yn gorfod tynnu'n ôl o’r gystadleuaeth, yna bydd y cystadleuydd uchaf nesaf o glwb sy’n gysylltiedig â FfCCFfI yn cynrychioli Cymru. | **SUBSTITUTION**  If the competitor through to the NFYFC Final has to withdraw from the competition, then the next highest placed competitor affiliated to NFYFC will represent Wales. |
| **TREFN**  **RHAN 1**  28 DIWRNOD cyn y Rownd Derfynol yn y Wledd o Adloniant, bydd yn ofynnol i gystadleuwyr lenwi ffurflen crynodeb na ddylai fod yn hwy na dwy ochr o ddalen A4, yn amlinellu eu gweithgarwch yn y CFfI.  (Dylid rhoi pwyslais arbennig ar eu gweithgarwch ar lefel Clwb).  **RHAN 2**  Bydd panel o feirniaid yn cyfweld y cystadleuwyr yn y Wledd o Adloniant. Bydd y cyfweliad yn ffurfiol, ond mewn awyrgylch gefnogol gyda chyfle i gystadleuwyr ddangos pam y dylent fod yn Aelod Hŷn y Flwyddyn.  **RHAN 3**  Bydd gofyn i’r cystadleuwyr fynychu’r rowndiau terfynol Adloniant lle gofynnir dau gwestiwn iddynt ar y llwyfan, un yn cael ei ofyn yn flaenorol yn y cyfweliad ac un arall yn seiliedig ar gyfraniad y cystadleuydd i fudiad y CFfI.  Cyhoeddir y canlyniad terfynol yn ystod noson y Wledd o Adloniant. | **PROCEDURE**  **PART 1**  28 DAYS prior to the Final at the Entertainment Feast, competitors will be required to complete and submit to the YFC Centre a synopsis form to be no more than 2 sides of A4, which will show details of their YFC activities.  (Special emphasis should be placed on their involvement at Club level).  **PART 2**  Competitors will be interviewed at the Entertainment Feast by a panel of Judges. The interview will be formal, but will be in a supportive atmosphere with the opportunity for competitors to demonstrate why they should be Senior Member of the Year.  **PART 3**  Competitors will be required to attend the Entertainment finals during which they will be asked two questions on stage, one previously asked in the interview stage and another based on the competitor’s contribution to the YFC movement.  The overall result will be announced during the evening of the Entertainment Feast. |
| **AMCANION**  Amcan y gystadleuaeth yw dewis aelod sydd wedi dangos ei fod yn cyfranogi ym mhob agwedd o fudiad y CFfI a phwy all fod yn llysgennad i CFfI. Bydd y beirniaid yn edrych am:   * Weithgarwch ar lefel clwb yn ystod y cyfnod aelodaeth. * Gweithgarwch cyffredinol yn y CFfI. (h.y. ar lefelau clwb, sir, rhanbarth neu genedlaethol) * Cyfranogiad penodol mewn gweithgareddau yn ystod y 12 mis blaenorol. (cadwraeth, cystadlaethau, recriwtio, trefnu rhaglen, elusen, chwaraeon, swyddog clwb) * Ymroddiad cyffredinol i’r CFfI - ymwybyddiaeth o ddiddordeb cyd-aelodau yn y CFfI a barn wrthrychol am ddyfodol y sefydliad. * Gwybodaeth o’r CFfI ar lefelau Clwb, Sir, Rhanbarth a Chenedlaethol a bod wedi rhannu’r wybodaeth honno dros y cyfnod 12 mis cyn y rownd derfynol. | **OBJECTIVES**  The objective of the competition is to select a member who has shown that they are involved in all aspects of the YFC Movement and who can be an ambassador for YFC. Judges will be looking for:   * Involvement at club level for period of membership. * Overall YFC involvement. (i.e. club, county, area or national) * Specific involvement in activities in the previous 12 months. (conservation, competitions, recruitment, programming, charity, sport, club officer) * General commitment to YFC - awareness of fellow members’ interests in YFC and objective view of the future of the organisation. * Knowledge of the YFC at Club, County, Area and National levels and to share that knowledge over the 12 month period following the final. |
| **MARCIO**   |  |  | | --- | --- | | Ffurflen Crynodeb  Gallu i ateb cwestiynau  Gwybodaeth CffI  Profiad CFfI | 20  20  10  10 | | Ymddangosiad a Brwdfrydedd | 10 | | Gwybodaeth a phrofiad arall | 10 | | Cyfweliad ar lwyfan | 20 | |  |  | | **CYFANSWM** | **100** | | **SCALE OF MARKS**   |  |  | | --- | --- | | Synopsis Form | 20 | | Ability to Answer Questions | 20 | | YFC Knowledge  YFC Experience | 10  10 | | Appearance and Enthusiasm  Other Knowledge and Experience  On Stage Interview | 10  10  20 | |  |  | | **TOTAL** | **100** | |
| **GWOBRAU**  Gwahoddir yr aelod a ddewisir i gynrychioli CFfI Cymru yn y Rownd Derfynol Genedlaethol. (Siroedd sy’n Aelodau Cyswllt o FfCCFfI).  Dyfernir Tlws Welsh Royal Crystal i’r cystadleuydd buddugol. | **AWARDS**  The selected member will be invited to represent Wales in the National Final. (Counties affiliated to NFYFC).  A Welsh Royal Crystal Trophy will be awarded to the winning competitor. |
| **CYFFREDINOL**  Ni fydd CFfI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefniadau llety.  Bydd penderfyniad y beirniaid yn derfynol.  Mae CFfI Cymru yn cadw’r hawl i addasu neu  ddiddymu unrhyw rai o’r rheolau hyn.  SYLWER:  Bydd canlyniadau’r gystadleuaeth hon yn cyfrif tuag at Dlws y Western Mail. | **GENERAL**  Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors nor for arrangements for accommodation.  The adjudicator’s decision will be final.  Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.  NOTE:  This competition will carry points towards the Western Mail Trophy. |